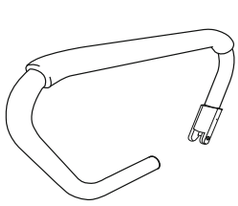
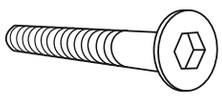
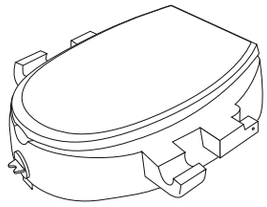
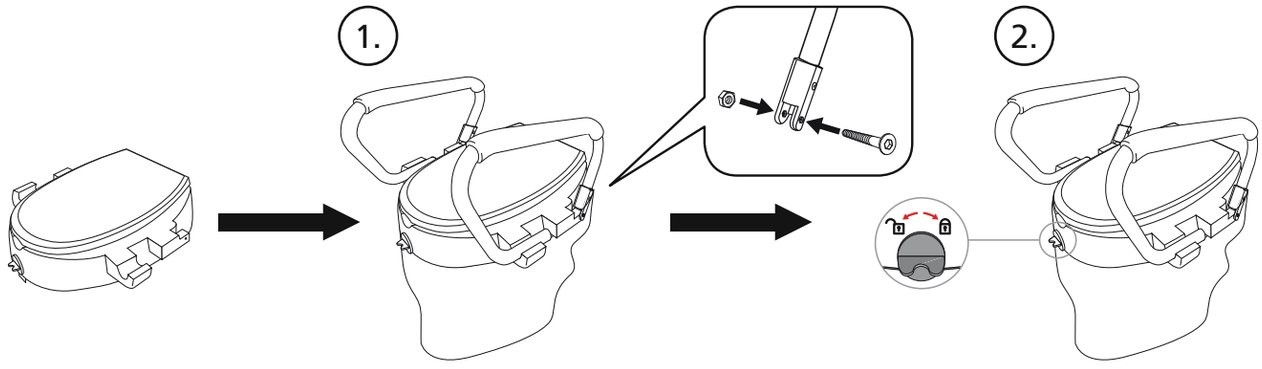
Ⓓ Montageanleitung
ⒼⒷ Assembly Instructions
Ⓔ Instrucciones de montaje
Ⓕ Instructions de montage
Ⓘ Istruzioni per il montaggio
ⓃⓁ Montage-instructie
Ⓟ Instruções de montagem
ⒹⓀ Montagevejledning
Ⓢ Monteringsanvisning
ⓅⓁ Instrukcja montażu
ⒼⓇ Οδηγία μοντάζ
ⒸⓏ Návod k montáži
ⓈⓁⓄ Navodilo za montažo
ⓈⓀ Návod na montáž
Ⓗ Szerelési útmutató
ⓇⓊⓈ Инструкцид по монтаж
ⓉⓇ Montaj kılavuzu


2x


2x

2x


1x




Ⓓ WC-Sitz Erhöhung Secura, mit Deckel und gepolsterten Stützgriffen

1. Befestigen Sie die Stützgriffe mit Hilfe der Schrauben und Muttern an den WC-Sitz (s.Abbildung)
2. Platzieren Sie den Sitz auf die WC-Keramik-Schüssel und drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn nach rechts. Vergewissern Sie sich, dass der Sitz sicher und fest auf der Schüssel sitzt.

**Reinigung:**
Zum Reinigen keine sandigen Scheuermittel und kratzenden Schwämme verwenden.

ⒼⒷ Raised toilet seat Secura, with lid and padded supporting handles

1. Attach the supporting handles to the toilet seat using the screws and nuts provided (see illustration)
2. Place the seat onto the bowl mounting and turn the knob to the right in clockwise direction. Make sure that the seat is firmly and safely positioned on the bowl.

**Cleaning:**
Do not use any sandy abrasive agents or scrub sponges for cleaning.

© WENKO® 12.06.2014 20924100

Ⓓ Montageanleitung
ⒼⒷ Assembly Instructions
Ⓔ Instrucciones de montaje
Ⓕ Instructions de montage
Ⓘ Istruzioni per il montaggio
ⓃⓁ Montage-instructie
Ⓟ Instruções de montagem
ⓄⓀ Montagevejledning
Ⓢ Monteringsanvisning
ⓅⓁ Instrukcja montażu
ⒼⓇ Οδηγία μοντάζ
ⒸⓏ Návod k montáži
ⓈⓁⓄ Navodilo za montažo
ⓈⓀ Návod na montáž
Ⓗ Szerelési útmutató
ⓇⓊⓈ Инструкцид по монтаж
ⓉⓇ Montaj kılavuzu

Ⓔ Elevador de WC - Secura, con tapa y asas de apoyo acolchadas

1. Fije las asas de apoyo al asiento de inodoro con ayuda de los tornillos y las tuercas (véase ilustración)
2. Coloque el asiento sobre la taza de cerámica del inodoro y gire el botón hacia la derecha en el sentido de las agujas del reloj. Asegúrese de que el asiento se mantenga firme y seguro sobre la taza del inodoro.

**Limpieza:**
Para limpiar, no utilizar ningún producto de limpieza arenoso ni esponjas ásperas.

Ⓕ Réhausse d'abattant WC Secura, avec couvercle et poignées d'appui rembourrées

1. Fixez les poignées d'appui sur l'abattant WC à l'aide des vis et des écrous (cf. figure).
2. Placez l'abattant sur la lunette céramique du WC et tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre, vers la droite. Assurez-vous que l'abattant est fiablement et rigidement fixé sur la lunette.

**Nettoyage :**
Pour le nettoyage, ne pas utiliser d'agents abrasifs sableux ou des éponges égratignantes.

Ⓘ Sedile rialzato per WC Secura, con coperchio e maniglioni di sicurezza imbottiti

1. Fissare i maniglioni all'asse del WC mediante le viti e i dadi (vedi fig.)
2. Posizionare l'asse sul vaso WC in ceramica e ruotare il bottone in senso orario verso destra. Assicurarsi che l'asse sia saldamente fissata sul vaso.

**Pulizia:**
Per la pulizia non utilizzare sostanze abrasive o spugne ruvide.

ⓃⓁ Toiletverhoger Secura, met deksel en steungrepen met rubberlaag

1. Bevestig de steungrepen met de schroeven en moeren op de toiletbril (zie afbeelding).
2. Monteer de toiletbril op de toiletpot en draai de knop met de wijzers van de knop mee vast. Zorg ervoor dat de bril stevig vastzit op de toiletpot.

**Schoonmaken**
Gebruik voor het schoonmaken geen schuurmiddelen of schuursponsjes.

Ⓟ Elevação para tampo de sanita Secura, com tampa e pegas almofadadas

1. Fixe a pega ao tampo da sanita usando os parafusos e as porcas (cf. figura)
2. Pouse o tampo em cima da sanita de cerâmica e rode o botão para a direita, no sentido dos ponteiros do relógio. Certifique-se de que o tampo fica bem assente em cima da sanita.

**Limpeza:**
Não utilizar produtos abrasivos arenosos nem esponjas que risquem para a limpeza.

ⓄⓀ Toiletsædeforhøjer Secura, med låg og polstrede armstøtter

1. Monter armstøtterne på toiletsædet ved hjælp af skruerne og møtrikkerne (se illustration).
2. Placer toiletsædet på toiletkummen, og drej knappen mod højre i urets retning. Kontroller, at toiletsædet sidder sikkert og forsvarligt fast på toiletkummen.

**Rengøring:**
Der må ikke anvendes slibende skuremidler eller hårde skuresvampe til rengøring.

Ⓢ Toalettsitsförhöjning Secura, med lock och stoppade stödhandtag

1. Montera stödhandtagen på toalettsitsen med hjälp av skruvarna och muttrarna (se bild).
2. Placera sitsen på toalettporslinet och vrid knappen medurs till höger. Kontrollera att sitsen sitter säkert och stadigt på toalettstolen.

**Rengöring:**
Använd inga skurmedel med slipeffekt eller repande svampar för rengöring.

ⓅⓁ Podwyższona deska sedesowa Secura z pokrywą i wyścielanymi uchwytami do podpierania

1. Uchwyty do podpierania należy zamocować za pomocą śrub i nakrętek przy desce sedesowej (patrz rysunek).
2. Umieścić deskę na muszli sedesowej i obrócić przycisk w prawo, zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Upewnić się, że deska jest bezpiecznie i mocno umocowana na muszli.

**Czyszczenie:**
Do czyszczenia nie używać środków do szorowania ani gąbek z powierzchnią mogącą powodować zadrapania.

ⒼⓇ Ανύψωση καθίσματος WC Secura και πιασίματα με επένδυση

1. Στερεώστε τα πιασίματα με τις βίδες και τα παξιμάδια στο κάθισμα WC (βλ. εικ.).
2. Τοποθετήστε το κάθισμα στην κεραμική λεκάνη του WC και στρίψτε δεξιόσροφα το κουμπί. Σιγουρευτείτε πως το κάθισμα στερεώθηκε ασφαλώς καθ σταθερά στη λεκάνη.

**Καθαρισμός:**
Για τον καθαρισμό μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή σφουγγάρια που γδέρνουν.

ⒸⓏ Podsedák na WC Secura, s poklopem a polstrovanými madly

1. Opěrná madla pomocí šroubů a matic upevněte k WC sedátku (viz obrázek).
2. Sedátko umístěte na keramickou záchodovou mísu a knoflíkem otočte po směru hodinových ručiček (doprava).

Ujistěte se, zda je sedátko spolehlivě a pevně usazeno na míse.

**Čištění:**
K čištění nepoužívejte abrazivní prostředky obsahující písek, ani drsné houbičky.

ⓈⓁⓄ Dvignjena WC deska Secira s pokrovom in oblazinjenimi opornimi ročaji.

1. Pritrdite oporna ročaja na WC desko s pomočjo vijakov in matic (gl. sliko)
2. Položite desko na keramično WC školjko in obrnite gumb v smeri urnega kazalca na desno. Prepričajte se, da je deska varno in trdno pritrjena na školjko.

**Čiščenje:**
Pri čiščenju ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo pesek, ali gobic z grobo površino.

ⓈⓀ Nadstavec na WC dosku Secura, s vekom a polstrovanými pomocnými držadlami

1. Pomocné držadlá upevnite pomocou skrutiek a matíc na WC dosku (pozri obr.).
2. Umiestnite dosku na keramickú WC misu a otočte tlačidlo v smere hodinových ručičiek doprava. Uistite sa, že je doska pevne a bezpečne pripevnená na mise.

**Čistenie:**
Na čistenie nepoužívajte práškové abrazívne prostriedky a drsné špongie.

Ⓗ Secura WC-ülőke magasító, fedéllel és párnázott kapaszkodókkal

1. Rögzítse a kapaszkodókat a csavarok és az anyák segítségével a WC-ülőkéhez (ld. az ábrát).
2. Helyezze az ülőkét a WC-kerámia csészére, és forgassa el a gombot az óramutató járása szerint jobbra. Győződjön meg arról, hogy az ülőke biztosan és erősen illeszkedik a csészére.

**Tisztítás:**
Tisztításhoz ne használjon szemcsés súrolószereket és karcoló szivacsokat.

ⓇⓊⓈ Сиденье для унитаза Secura, с крышкой и мягкими опорными поручнями

1. Закрепите опорные поручни винтами и гайками к сиденью для унитаза (см. рисунок)
2. Опустите сиденье на керамические края унитаза и поверните головку по часовой стрелке вправо. Убедитесь, что сиденье прочно и надежно закреплено на унитазе.

**Очистка:**
Для очистки не используйте чистящие вещества с содержанием песка и царапающие губки.

ⓉⓇ WC-Yükseltici koltuk Secura, kapaklı ve minderli destek kollu

1. Destek kollarını, vidaları ve somunları kullanarak WC-Oturağına tespit ediniz (bkz. Şekil)
2. Oturağı WC-Seramik klozetinin üzerine yerleştiriniz ve düğmeyi saat yönünde sağa doğru çeviriniz. Oturağın klozet üzerine güvenli ve sağlam bir şekilde oturduğundan emin olunuz.

**Temizlik:**
Temizlemek için kumlu aşındırıcılar ve çizici süngerler kullanmayınız.

© WENKO® 12.06.2014 20924100